



# Отлвль оффиніальный

### Nº 184 Объявае

Симъ объявляется всёмъ владёльцамъ торговыхъ и промышленныхъ предврятій о необходимости заблаговременно позаботиться выборкой промысловыхъъ свидъ тельствъ на второе полугодіе 1920 года въ виду большой работы по выдачв этихъ свидвтельствъ въ Казначействъ

Предпріятія, на которія не будутъ выбраны промысловыя свидѣтельства къ | му Іюля, будутъ закрыты, а владѣлцы ихъ оштрафованы въ эдминистративномъ порядкъ до 25 000 рублей.

За Военнаго Губернатора, Мајоръ ШЕЛЛИ. Правитель Канцеляріи С. Гинкулъ. "5" іюня 1920 г. г. Батумъ. Кр. 165



Отъ спеціальнаго кореспондента "Нашего Края".

#### Сочи.

### (Собщ. Наш. Края.)

го источника, что черномор. на побережьи и регулярнаго ское побережье начиная сообщенія съ г. Батумомъ отъ г. Адлера и кончая г.

етъ послъдние "крохи" у щетъ.

Вашему корреспонденту Перечача власти дастъ

терими пр ва Пильсудскаго. Офи- сутеріемъ судеви и втего сай въ Тифлисъ. ціальный органъ сіонистовъ въ лабо не было. Безъ фуража н ва Совътскую Россію, празывая корпусъ, уставшей ской армін.

#### Въ Ростовъ.

Денъ", 28 мая/на площади Свободы состоялся матингъ всёхъ этому удавление общества, когда рабочихъ Ростова и Цахачевани. Сн.) узнало, что командующаго ар На ватингъ /выступилъ Зиковь- місй и его начальника штаба щенный цеходь / противъ буржу. 8811

«На ютв Россія», замѣтилъ ораторъ буржувзія еще ходить мейцы нужаеются въ чистой ру поднать бахв. Въ Ростовв нужно произ идеей спа енія наться ролями съ суржувзіей". Зиновьевъ вановчилъ слевами , пусть это собрание бунетъ нача лонъ нового похода протевъ бур Жуаз в".

# Англійская делегація въ Розсія

сообщиеть:

пію поддержавать ть активной за узбя ой

Варшавѣ "Гайнтъ" усиленно под продовольствія, безъ средствъ и лерживаеть наступление полаковъ почти бы вемандировъ знаменитый евреевъ вступать въ рады поль своихъ коней сотни верстъ го лоднаго етступления долженъбылъ нринать тажелую кацитузацію. Примвры неудачныхъ распоряж. вчій въ прошломъ морть можно нцамъ на будущей недълъ Какъ сообщаетъ "Красный было бы продолжать бевъ вонца Ожидаются еще новые азер-Почти бовпродально было по байджадские бъженцы. евъ, призыв вшій объявить свя судать за газетныя статьи, на печаланныя въ армянской газеть. Подлежить спору самая степень преступнести этахъ статьей, въ ноторыхъ силы разбитыхъ каза раводътая. а больные врасноар вовъ авторы статья хотёли родной Дона. Но ввети октабрскую революцію. Не совершенно безспорно, что за вадо выпращавать, а надо обыт газетные статья не несеть и не можеть нести отавтствевности ру воводитель армів. Это было бы сходно съ темъ, какъ если бы кь отвётственности за проягран ную камланію привлекали бы жур налистовъ.

каззлось комиче Обвинение скамъ. Его можво было объя-Владикавский "Коммунисть" сяять только тёмь, что въ Сядо то разбъжалась кто ушель въ го рина надателя хотёли скрыть ры, кое кто пробрался въ Гру Англійская делегація въ Пиж судить Сидорина гланновошан вію немъ осматриваля. Сормовские за дующего. Но дъло Армин было бы населенія — населеніе роп- воды. Посля сустоялся гранліов всесторовно безконечно лучшо, банской Краевой Рады. то изъ вости мизній, которыя сущес ный матиагь, на которомь сор. есля бы новая власть не прябе всёль ихъ, насчитываещихъ въ ють трудно сейчась предел мовскіе рабочіе вынесли резолю- гала къ этому маскараду. Світь сволхъ рядахъ до 500 чел., въ во что все это выльется н сообщили изъ авторитетна. возможность товар эобмъна борьбъ съ капитялизмомъ. Изъ необхолимо было бы пролить на во главѣ со своимъ правитель шихся кубанцевъ. Нажваго англійскіе гости отпра- леденьщіе душу мартовскіе дви ствомъ, ват состава членовъ вовилясь ванаъ п. Волгв и польти единствени у союзнаку вызова тораго отсутствуеть министръ по ли Казавь, Самару в Саратовъ. не бросаютъ, и мы уже поэтому воеченить деламъ тен. Волхо- \*) См. № 117 в 18 "Нап не можемъ видеть въ проискв вызовъ казачеству какъ это пред стазлялось въ Тяфлисѣ Прего Комиссарь ведвато транспорта ворь поравнат своею суровостью. Пылаевь срочно вы Бхала въ Эн- Къ счастью, онь не получилъ вели для организація тамъ экспо утвержденія. Генералы помило лясь на Кубани, кто въ горахъ, Большевики уходять съ номорск. побережья съ цБ- рта въ Баку риса и сыбям. Това ваны За марть они заплатили вто у большевивовъ. рообывнъ производится за налич отрашениемъ отъ должности.

Прибывающіе изъ Владикавказа сообщають, что потрупами чта въ Россіи не ходитъ ніе къ имѣющимся здѣсь ку. банскимъ и терскимъ бъже-

(Соб. кср. Н. Края).



фловтя и исхода кубанцевъ съ Кубани, оставшіяся кубанскія ка- сто зачьи войска частью переотпра вились въ Крымъ, гдв численвостью ихъ, по свъдъвіямъ вубанневъ, находащихся ныев въ Твфлисѣ, достигаетъ 12.000 чел, другая часть передалась, яля сда. лась наЧерноморскомъ поберьжыя большевакамъ, а часть вхъ прос-

гласности Тифлись находится около10 проц. сможоть объединить резъедн витиновъ, ваходащійся нынь въ Края.

съ большевизм наконець третья групоя держн вурсь на Петлюру в при но ща Укразны наявятся осво а въ Россіи не ходитъ дить Кубань. Посла вакъ Будто домянирусь. надъ мльныму двумя и срединся идто таже разгово; ы о приглащения всто теверещияго главы пра лельства г. Изаниса-извъста саместійвака" г. Быча. Т легче эта смвна можеть произ ти. что по мивнію г на Изан мисто пребываніемъ Кубанск правительства въ настоящее в

мя должень быть Кремь. находятся сейчась кубанскіе в Sakn. Но для кубанцевь. дёлающа

сейчасъ политическую пого Крымъ и большевики е с т ь два одинаково непріемяемыхъ Послё развала Добровольчеваго моса, только лишь межлу. во рыми они могуть найти свое

> Во всёхъ трехъ групаахъ, танже и совмистно между на идуть очень престранные и скончаемые разговоры, споры и нно ожидать единодушиаго ра нія, которое бы смогло объедия всёхъ кубавцевь.

По всей ввроятности, надо мать, что въ результать по дуеть общение съ ярковырая вой оріезтаціей на Петлюру. Что казается лепутатовъ Ку- при томъ брожения и разнор

Батумъ.

Туапсе-передается въ бли жайшіе дни коммунистами , комитету освобожденія черноморья".

побережья.

Г. Новороссійскъ также будетъ въ рукахъ "комитета".

Причины ухода большевистью коммунистовъ, а глав. къ отправка. ное отсутствіе ввоза предметовъ первой необходимости морскимъ путемъ въ побережные города.

вила коммунистовъ въ край скій и Туапсинскій округа не тяжелое положение: запа уже перешли въ распоряже сы хлѣ а были уничтожены ніе "Комитета Освобожказаками г Шкуро, новаго денія". необходимаго подвоза нътъ, красный гарнизонъ хотя и незначителенъ, но отнима

# Сюда прибылъ изъ Сочи

представитель отъ ,,комитета" Освобожденія Черобходимыхъ товаровъ и пи- ный расчеть. Въ Персія имъется Но безъ всестороненго разсиварова влуги Кубанскихъ политическихъ щевыхъ продуктовъ для на десять мазліоновъ пудовъ этихъ нія арьія не застрахована еще двателей, находящіеся ныяв вь селенія.

Закупки производятся и

### Туапсе-Сочи.

#### Ha Kacniw.

B038.

Петровскій ревво ковъ -недовольство кресть- въ ближайшіе дни первый ентрибуналь приговориль полкоянъ и вообще населения вла транспортъ предполагается вникя Наибова за активное ти въ Закасвія, гдъ овъ состояль шедшими изъ Елисаветполя, помощенкомъ коландующаго вой Ганджи, подгверждается мас свамя вы разетрилу. Но въ виду са жертить какъ соеди рустого, что овъ передъ уходомъ ле сообщилъ вашему коррес- дилъ подъ личнею отвътевенное сплохъ застиснутыхъ возста- должва будетъ развалиться. Блокада побережья поста- понденту, что бывшіе: сочин тью изь тюрьмы коммунистовь, высшая мёра наказанія замяне на ему 20 літней тюрьмой.

# BOCHHAR KATACIDODA

Туалсвискомъ порта полкя кор пуса мотли быть погружены на суда вывстя съ нонеми. Твиъ самамъ въ Крыму воскресла бы

въ частности американскiе сіо перевозки довскихъ полковъ въ Щихъ въ Арменіи и уволен- гельскаго забрала"-поспѣщить

TOBCENTS OMHOORE.

Къ событиямь въ Ганджа

скихь красноармейцевъ, вравшими / татарами, такъ и среди мусульмань, при подав этому номенту борьбы съ совът. лисъ, являющемся куль лени возстания.

ллерійскаго огня, такъ какъ съ большевивамя коммунистами, а готовятся къ котпору и въ стоне всѣ обитатели татарской рону Вравгеля. части города по преимущес Кубавцы говорять, что: "Мы тву пострадавщей отъ бом- кубавцы-только лешь кубавцы" бардировки, имбли Лвозмож. то-есть самостийнани прежде все ность прятаться въ подра- го, хотя справедливость требуеть стихъ Сергвя Рафал лахъ.

Бомбардировка была тако- таций на Россію. ва что ревъ и гулъ стоялъ иногда надъ городомъ.

> (Соб. кор. Н. Киая). Въ Тивлись.

Крыму. Другіе депутаты оволо 10 проц-въ Крыму, а подавляю. щая масса около 80 проц оста-Авторитетные и отвѣтственные

продуктовъ, свободныхъ для вы отъ новторевія роковыхъ мар Тяфлисѣ, также какъ и Терцы поедолжають вести между собою щественной жизни, искус переговоры съ цълью объедине.

нія свояхь действій и выясаенія своего отношению вакъ въ боль Новыми известіями, при- шевивамъ тамъ и въ "противо-

большеванамъ". Какъ и яхъ сосвди Довцы и Терцы, Кубанцы увързны, что совътская власть непрочна на Кубани и въ недаловомъ булущещъ

Поэтому кубанцы готоватся въ ской властью, но не считають нымъ центромъ не то Много жертвъ отъ арти- при этомъ одной только борьбы Грузіи, но и всего кави

> отмѣтить, что среди нихъ есть вначительная группа лицъсворіен-

мя замвчается три течевія мыс волосы" и заставляють ли: вочервыхъ, идти домой на минать автора "Яри" Кубань съ цваью, или подготов. вя возстанія, или же съ цвлью Послёднія дии въ Тифлисё прязнанія советской власти; во

Масса русскихъ, служа- одинъ изъ Кубанцевъ, отъ " Яран



"Братство". Журналъ ва и литературы подъ ра ціей А. И Канчези и Г. Діасамидзе.

> № 1. Тифлисъ. 1920 100

Давно уже чувствова насушная необходимость издании подобного жур и, притомъ, именно въ въ журналъ-статьи виноградскаго, Але Ше шидзе, н. д Сокслова, неса Туманяна и др. Какъ всегда, выдер) Сонеты Серівя Городец Судейкинъ и Соринъ, Срели кубанцевънастоящее вре называется, ,протянуты руна».

> Граціозны стихи За двева, вврнаго блюст

Рисунки Сорина и

В. Ч. К. по борьов съ вонтръ Захваченные вокументы пролили домъ въ Сочи, при отсутствии СТОИТЪ прекраская лётняя вторыхъ, идти въ Крымъ въ сво- Академична статья Д. революціей объ арестѣ понферен пін сіочистовъ, на которую съ- свётъ на связь русскихъ сіонис- пристани, погрузка лошадей ста погода. ина соответсява, на которуне съ-товъ съ представителями Антан да уже невозможной, но было Сибири. Всего арестовано 75 че- 18.

доввать, вать которыхъ 50 делега настности американские со посолосни состазъ! Однаке за от ныхъ со службы, прибыла на Кубань для борьбы кина великолвины.

Арестъ сіонистовъ въ Москвъ. товъ и 25 чел. дибо гостей, дибо побёдоносная вонница. На са делегатовъ съ неутвержденными момъ дала донские полкя то Въ московскихъ "Павистиятъ" мандалами. Поводскъ для ареста грузили на суда, те снимали съ оть 16 мая помѣщево сообщевіе послужила полька конспаратавно судовъ будто бы по распоряже В. Ч. К. по борьбв съ контръ отв, окружавная конфэренцію, ніямъ наъ Крыма. Съ перехо

### Ja 121

HAMS BPAN.



Обложка Е. Лансере-Журналь отлично изданъ И единственный на машъ ваглядъ дефекть, это-отсуматеріала.



# Имсьмо въ редакцію

#### Милостивый государь Г. Редакторъ. \*)

Въ газетъ "Борьба" отъ 1-го с. мая въ № 97 была помъщена замътка полъ за главіемъ "Въ Батумв" въ ко торой говорилось, что по распоряжению Правительства Грузіи въ Батумъ арестовано 10 человвкъ погранич никовъ, которые обвиняются въ соучасти взрыва желъзно-дорожнаго моста въ Кинтришскомъ районы.

Одинъ изъ арестованныхъ нѣкій Вузнецовъ, который дояженъ былъ охраня гь месть въ день взрыва, бъжаль вслаяь за варывомъ моста и быль арестовань на ст. Самтреди. У Кузнецо ва обнаружено 47 т. руб. Слъдствіе проделжается.

но бъжалъ на другой день не возвращался послъ взрыва моста но онъ не долженъ былъ "охранять мостъ въ день взрыва",какъ арестованъ въ г. Тифлисв на тстве беллегристическаго то помъщено въгазетъ "Ворь квартиръ по распоряжению ба", т. к. вообще непосред уже Грузинскаго Правитель- жанія "Русскими признаются всв ственно охрану моста часовими никто не несъ, а железно-дорож путь и мостъ письмо прошу редакции друохранялись лишь дозорами (подвижными) и то, не чинами Кобулетскаго отряда, а сосвднимъ Чаквинскимъ отрядомъ, въ составъ коего Кузнецовъ не входилъ, въ чемъ можно убвдиться изъ для Ворьбы", но не было газетой списочнаго состава и книги нарядовъ. На другой день Милестивий Государь послв взрыва моста, пограничникъ Кузнецовъ былъ на ряженъ къ ременту керосин провода для подержачия порядка съ 6 ч. до 9. вече-

> часовымъ у баковъ. По распоряжению Англій скаго завѣдующаго керосино проводомъ охрана была сня та и пограничникъ Кузне. цовъ, уйдя съ поста къ бакамъ уже больше на постъ

По имъющимъ у меня свъ дыніямъ погр. Кучнецовъ ства 8-го мая 1920 г.

М. Кобулеты. Настоящее своихъ столбцахъ. Командиръ Кобулетскаго

отряда, Капитанъ Половъ

\*) Письмо это, назначено было прияято для напечатанія.

Г. Fedaxmops

толянаковъ, къ сожалению пробояьшую благодарность за достав. левное удовольствіе.

Устроители вечера.



На собрание русскихъ гражданъ герецъ женатей на полькъ пере-6 го числа многіе вля бросивъ селился въ Россію 150 лёть то-Въ цвляхъ созстановления свои повседневныя занятия, шли му назвать в приняль русское под ИСТИНЫ И, ДАЗЫ НЕ ВВЕСТИ ПОЛ ОРТВОВЪ ОЛИЧСТВОННЫМЪ ВЪ НО ДАВСТВО. УЧАСТВОВАЗЪ ВЪ ВОЙНАЛЪ АТАЮ ДНЕМЪ ОТДЫХА, И КАЖДЫЙ За Россі быль ранонь. и исполстрамался выполнить свей граждан няль въ нолномъ объемѣ все требуемее оть него роданой. Мой При нереполненнемъ залъ, про отецъ женился на армянка, я же зать помъстить въ уважас- шли выборы превиднума въ соста- ныть на русской, а мой сынь мой Вашей газеть нижесль. выпредсядателя Азанчовскаго, то- на фенкь. варящей вредседателя Анвсямова Все ны любили Россію долгіе и Маслова, секретарей Малинов- годы провели въ войнахъ за са честь и величіе, провославные Все протекаетъ пормальнымъ вромв русскаго языка другимь не Грузинскаго Правилельства порядкомъ, по въ это время граж владвемъ и мнв теперь заявляють не было арестовано, да и данивъ Свиринъ вносить запросъ ютъ что я не русскій.

HHATO MONNAMA H HO OTTAJER вать встхъ тяготвющихь въ Poccin.

Посль долгихъ врения прини. мается революція продложенная Волобуевымъ сладующаго содер таготъющіе къ Россія внѣ завясамости отъ національности и вѣ роисповінанія."

Посай того, кака ст. 4, по рогихъ газетъ перепечатать на декціи, важется Свирина была категорически отклонена в собравіе заставнаю его правратить свою рвчь-онъ докидая трибуну оть имени рабочихь городя и Чаобы угрожаль, народомъ который встанеть и потребуетъ своего.

Собраніе награднао оратора криками шиваніемъ и возгласами "AOLOA."

Подвимается Азвачевскій и отъ ммони 18 члевовъ вомиссія по Рецензенть, дившій замітку о выборамь заязляеть, что введу II внтямномъ вачерь батунских. нетактачного поведения г. Свирияя съ вакой бы точки зувнія его не рассия., Вали, они слагають ра, а съ 9 ч. до 12 ч. ночи пустилъ выступленія артистовъ: съ себя полномочія в такъ на г на Маркова, А Ратушева и г. Свяринь объщаль "пригануть" г-жъ Свищевской и Тарасовой, ихъ къ коренному внглійскому которымъ художники приносать суду, то они предлагаютъ дъло на общаственный судь собрания.

При уноминания о привлечения къ "коровному сулу" въ залѣ об. щій сміхъ собравшихся.

А затемь перель лицомъ встать собравшихся начинается взаим пое облавание гразью.

Ровно въ З часа (и сладиль по часями) нередь гражданами про-ИСХОДИТЪ ГРАЗЗАЯ ПОЛСМИХА, 88аимены пререканія.

Къ 4 часамъ дня въ залѣ остадась одва ни 1/с часть присутет.

1	IDCB Ha	валюту	въ	Батумѣ	7	іюня	1920
- 1	1	J	Contraction of the		874		

		Русско Азіатскій Банкъ		Соединен ный Банкъ		Англійскій Банкъ		Въ мвняль ныхъ кон- горахъ гор	
and the second second second	Пок	Прод.	Поя.	Прод	Пок	Прод	HOE.	Прод'	
			Поя. Поя. 143 143 143 1150 1140 22 18.5 15.25 6 - 290 - 260 - 260				Нов.	<u>Прод'</u> 1650 325 320 - 380 475 150 70 320 - 22 - - - - - - - - - - - - -	
		1	he she		L. Series	La P	12 1		

Примъчание: Всю цюны показаны въ рубляхъ на Закаввующахь при пачал'я собранія казскіе боны. Цюны показаны справочныя. Предложеній съ в каждый ухода сарашевая: иностранной валютой мало и она въ повышении, особенно

читающую публику въ заб луждение на основании вако- сай в обще твенащи цолть. на о печати прошу не отка дующее:

"Никакихъ 10 погранич- свего, Ансхана. никовъ по распорежению ничники Батумскаго отдела состоять на Англійскойслуж бъ и подчиняются лишь Англійскому командованію и распоряжаться непосредст- россы, малороссы и казаки. венно никакое другое Прави тельство конечно не имветъ страствый споръ! права,

Правительства, было предъя годования. влено обвинение чрезъ Антлійское командованіе двумъ пограничникамъ: Лебединско му и Кузнецову.

по распоряжени Англиянадзоромъ на пограничномъ понимаете руссвіе..... посту, впредь до выяснения ко взрыву моста, погранич: шихся онъ уступилъ свое мвсто никъ Лебединскій но въ на другому оратову. стоящее время освобождень на честное слово.

Пограничникъ же Кузне- шихся гражданъ. цовъ не могъ быть аресто.

не могло быть, ибо погра. о законности собравіа, и общее

Начиваются пренія по вопросу о пересмотры ст. 4, по воей рус- ня причасанть по вроекту г. Сви Батумв, оторванане отъ главной пой.

Въ день прибытія судеб- но при повытив его отстоять ее состава крови. ныхъ властей Грузинскаго въ публикъ поднялись крики не-

> Ущъ нанихъ только эпитетовъ саншалось.

"Демагогъ" "Провокатеръ"

Я боюсь выражать свое мнёніе

# по поводу ст. 4, но приведу от-

Такъ, кто же я? Цочему веннинъ полу русскій?.

Въ какой нація прикажете ме-

Воть туть то и начинается гасть при Русскомь совать заре- сощаго дана. сти родословную всёхъ русскихъ Не знаю является и г. Сви граждань и составить комиссию

бы вая ваявь" ворчить студенть. шаго собрания? Безмолвно, но весьма краснопо здресу оратора Свирина не рачино илюсть на поль и макасть рукой другой гражданинъ.

Григорій Цетровь, выступающій По просьбе публики пряводить вы "Отставной штабы-капитанъ" и примаръ армянана ролившагося скаго командованія быль За- цаже были тавіе, что оглашевію во Владивостокь, бившаго русскодегжанъ и оставленъ подъ въ печети не подлежать Русские подланнаго, нинъ гражданина, вравоскавкаго, владеющаго телько Батумъ 1600 грековъ, переселяюжоств продолжить его різть и ется въ Батумскій Русскій Раціостепени его причастности подъ шиканье и крики собрав- нальный совъть съ знавлением» что онъ русскій и согласно цредложенной г. Свиринъ ст. 4 русссовътъ не признаеть таковымъ его

имъющему?

вачтив п зваля насъ сюда, за чамъ выворячявають поредь нама гразное былье и заставляють предложении. копаться въ немя? Мы пришли для единения в уходамъ разъединенныя болье, чумь вогда бы то на было."

Не знаю кто первый бросиль одного. Руссвіе граждано города Батума перестали уважать свой Русский Національный Совать н лачомъ не заманешь.

массы жаленькая группа русскахъ

Александръ Сосновскій.



- Переселение. Прибыло въ торговли. ванъ, т. к. онъ двиствитель- одивъ изъ публани, мой двдъ вен призываеть отрёшаться отъ изли- комиссия при содвиствия націо- товарообывнь.

германская марка. Съ донскими безбъла и они въ большомъ

альнаго совъта Цовта.

отанвается на ходв занатій.

- Вы Городской больниции Въ Какая-то бойкая дама предла- не можеть стовориться во ими городской больныцё состоить на изивчения 86 больныхъ.

А собыраетесь строить Россію?.. Запупка рыболовныхъ пра Не узнають на въ пей себя за партіюрыболовныхъ свтей, въ на него стоять выше, чёмъ въ "Зоологіей занымаются черть віжоторые изъ сраторовъ минув которыхъ въ Крыму ощущается Закавказьів. большой недостатовъ.

> - Торговля съ Крымомъ. Пре дставательствомь главнаго воман дованія В. С. на Ю. Р. объяв Краму осуществляется свобода

Г. Свирину не дали возмож. Русскимъ языкамъ которой явля- щихся изъ Карсской области въ Крымъ, реквизици не подлежатъ Грецію, 7 іюня ожидалось прибы- пропуски въ Крымъ выдаются ли тіе изъ той же областя 1500 че- цамъ, фактически везущимъ то Таться въ Батумѣ на 1 день ловъкъ. Всв переселенцы 8 ію- вары на сумму не менье двух раньше прихода Тифлисских на будут: восажены на пароходъ сотъ тысачъ рублей закавказски газетъ. Кромъ того ежеднев "Навахо" и отправлены въ Сало- ми бонами, причемъ лица сопро Что делать такому арманину вики. Переселеніе разрешено вождающіе грузь, мобилизаціи будуть печататься курсы на рывки изъ разговоровъ собрав. начего общаго съ Арменіей не только изъ Арменіи. Паблиденіе не поллежать при условіи обрат ва переселеніемъ поручено осо- наго ваз возвращенія въ Батумъ , Позволте, волнуясь говорить Кончая свою ричь Петровъ бой правительственной греческой по окончавия сдиловъ. Возможенъ ваться краткія свидинія о

— Среди моряковъ. Во орі - Греческая школа. Педагоги- никъ 8-го іюни, по желанію нивы ческій совѣть греческой ваціо ора Ортона состняшійся вофел нальной школы озабочень врінс. ревція торговаго флота съ пре вблово раздора и съ навой цёлью ваніемъ помущеніе, т.к. отсутствіе ставителями судовладёльцевь на постояннато номіщенія одохо- вгентами пароходныхъ обществъ въ присутствій представителя отъ - Островаразныя заболтва всмитета Труда для выработия собрание отклонаеть это предло герець, полу-полякъ, полу-арма- на слёдующея собрание ихъ и ка- нія. Въ городскихъ островарав- условій плаванія моряковъ. Пос ныхъ баранахъ состоитъ 33 бодь- дъдніе предполагаетъ предъявить ныхъ сыпнымъ тефомъ и 8 ос. для проведения въ жизнь цвлый рядъ вполнѣ спредѣленныхь ус ловій ужо, можлу прочимъ, при натыхъ на многихъ судчхъ.

- Отсутствіе сбыта. Влад. ствіе отсуствія сбыта вупороса (рыновъ переполеенъ) врупные Не знаю является ли г. Сви гражданъ и составить комиссно Есть русская пословица "сама надлежностей. Керченские выбо- торговыя фирмы отсыляють запа ринъ авторомъ уномянутой статьи по опредёлению преобладающиго не боть и другому не дасть." ловы закупили въ Батумѣ и Ри сы купороса заграницу, гдъ цван ловы закупили въ Батумъ и Ри. сы кунороса заграницу, гдъ цван

Отъ реданции.

Редакція газеты «Нашъ лено на основания телегранны Край» доводитъ до свъдъния главнаго вачазьника снабженій СВОИХЪ ЧИТАТЕЛЕЙ, ЧТО СЮ геверала Вальчевскаго, что въ организована срочная черезъ курьеровъ, доставка Тифлис ской Почты отъ собственнаго корреспондента и всв но вости Тифписа будуть печаиностранную валюту и данастроении биржи.

# нашъ краи

# По случаю отътяда

#### на родину

Продвется въ полной исправности Карусель, зв справвами обращаться уголъ Шереметьевской в Аджарсвой ул. тамъ гдв пост роень Карусель. Спросыть Сахат-1716. цкаго.

го случанно ваъ моег, Карлана Оумажникъ, въ которомъ-BONEMO BCETO, HAXOHELECE DRC порть и обручальная кольцо, вер нуть хогя бы нольцо и паспортъ но адресу: 1 д. Бортманъ в Карповскій Беру Когану 1793.

### Въ Торговое

Т-во "Азербайджанъ"

Набережная 12.

нужны кассиръ и бухгалтеръ Кассиръ съ ручательствомъ и залогомъ, а бухгалтеръвла дъющи фганцуз. языкомъ. Объ усл. отъ 2-4 ч. дня

# Въ Кобулетахъ

на морской сторонъ отдается ДАЧА о 4-хъ комнатахъ можно и по двъ, съ мебелью и опытный шаго Владакав по желанію съ піаниномъ кавскаго кадетскаго корпуса. Да или съ объдомъ. Справится етъ урова по всъмъ предметамъ Ольгинская ул. № 25 кв. 1761 Дзмитровича.

## **Вадолом**

Пріъзжая интеллиг. барышня ищеть мъсто: ремингтонистки, 1101 11 раны 5 го Іюня въ 7 кассирши или кельнерши. Соглас час. неч. въ разовъ Маріянск на на вытадъ. Адресъ: Лорисъ Меликовская ул. Мастерсвая KALLA

Утеряны паспорта считать недействительными

- вичъ
- 2. Оганеса Геворговича Теп- ские терьяна
- 3. Джена-

9. 1

10 11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18

19.

20

21

22

23

24

25

26

27

28

вицкой. 1764 6 Аршака Маскосовича Егу 1766. нова. 7. Погоса Арутючовича Ана-1767. никяна. 8. Ивана Вартановича Нава- чираеть марти романсы и проч

Продается дореванная Кар жа поднымиющая 12 тысячь вудовь груза имъющая все привадляжности узнать Кута исская 27 Аргирепуло 1735.

Иностр. Корресподена Ka

ищеть вечерныхъ завятій беретя Прошу тосподнна, утащившае переводы, испольение на машини точное и авкурат. Обращат ся въ редавцію "Нашь Арай" къ Терт 1656 Арутюновой.

> Бвартира Огдается въ ва наль, ванная, водонвоводъ, влек. трическое освѣщение. Объ усло віяхъ спросить уголъ Вознесени Петроградсв. № 64. В. С. Кре 1654 тинина.

Продается въ Тифансв и Головинскому пр ихъ этак. домъ: квартира сл MATASHBAME W DOLBAION'S LLATATE неостранной валютой Спранаться: въ Батуми у Свиеонада, Свято полкъ Мирская, 31 отъ 5 по 6 ч. в

Продается партія мубовнат визныхъ бочекъ. жельзене окдоны съ кавткамя в укупорочныя рогожи. Маріанскій М 6 Русское Торгово Премыт ленное и Техническое Т во. 1760 Опытный преподаватсяь оыз

средяе учебныхъ заведения до 5 ки. Успѣшно релегируетъ и полготовляеть отстальныхь къ эхзамова. т. Садовый переуловь дом: № 23 во дворѣ сор сыть Г. А Greganosъ.

НОТЫ для віловчели поте Нашедшаго убъдет. прошя доста вить Комаровская, В, Батумся 1785. Народана Домъ.

ИЩУ мвето за прачку мвезч но вля подело знан хорошо свое дёло. Владикавкая ская, ул. № 87 спросыть во дворѣ

Законъ о выслугъ ЛБТЪ.

# для Батумской области.

Съ 1 то Явваря 1920 года всявій служащій и рабочій, остав ляя свою службу, пользуется правомъ получевія пособія за выслу гу лъть по слъдующей схемъ: Всв прежніе законы и регулиревавіе этого вопроса симъ аннулируются.

1. За каждый годь непрерывной службы служащій или рабо чій получаеть місачное содержаніе. исчасленное въ фунтахь стер линговъ и за дробную часть года 1/12 всякаго полнаго масяца. 2. Мѣсячнее содержаніе, на которое имфетъ право увольчяю

щійся рабочій вля служащій, исчасляется слёдующимь образомь: Берется его жаловаеве за Декабрь наждаго гола пере водится въ фунты стерлянновъ по оффициальному курс

того времени и полученное число фунтовъ стерл. обрат во переводится въ валюту, дъйствувщую въ области (въ настоящее время въ Злизвиласкія бовы) по курсу • дня расчета.

3. За прежніе годы курсь 1 фун стерл. въ 1913 г. 10 р. 1914 " 12 p.

1915 " 12 p. 1916 " 15 p. 1917 " 35 p. 1918 -80 p. 1919 " 700 p.

Напримъръ, рабочій, получавщий въ Декабръ 1913 г. 30 руб.-получить пособів за этоть годь 3 фун. стерл ;

эта сумма, превращенная въ рубли по настоящему офиціальн. курсу составить около 2600 руб. При пере валь фунтовъ въ рубля принимается во внимание сффаціальный курсь, а не раночная цвна фунта стера.

Примъчание: Свъдъвія объ оффяц. курсъ можно получать во Гражданскомъ Управления Батума.

4. Пособіе выдается только въ послёдній неріодъ непрерыв ной службы. Перерывь службы, сремсшедшій немамо воли рабоч го или служащаго за врема оккупаціи трвами или военной служ бы не нарушаеть безпрерывностя службы, и рабочій получаети пособіе за выслугу числа літь, фактически прослуженныхь до з послв форсь мажора.

5. Служащій не имъетъ права на пособіе, если онъ совеј ниль какое нибудь преступление или признанный виновнымь въ преопамиренномъ соворшения неблаговиднаго проступка. Права не теряеть въ случав бользни или смерги; въ посляднемь случав его пособіе получаеть его семья.

6. Законъ распространиется на служащахъ а) предпрятий имѣющяхъ фабрично заводское устройство независимо отъ числа рабочахъ. б) на всё торгов)-промышленвыя предаріятія 1 и 2 ка тегорія, в) ремесленныя мастерскія сь часломъ рабочихь не мень ше вятя г) Всв остазьные служащие и рабочіо, и также домашныя прислуга имеють право на получение сиссбия за выслугу лють въ половинномъ размъръ.

7. Этоть законъ на правительственныхъ служащахъ не рас пространзотся. О нослёденхъ имтется особое распоряжение. 8. Законъ вступаеть въ силу съ 1-го Япваря 1930 года Вся кій служащій и рабочів, обращаейнійся въ Поямаритольную з-

ру повже втого срока можеть требовать указано 9. Въ случав козта либо на-

Mareas an Dabad



указать условія можно и письменно



1564

Склалъ в-

.... И ВЪ розницу лиальный Кавказский КОНLЯКЪ



служащій или ребочій, оставляя самь свою службу, должени въ письменной формв предупредить своего хозяная за мв янъ Есла онь доброволь ю оставляеть службу базь предупреждения онъ требовать пособіе не можетъ. 11. Въ случаъ необходимости, въкодъ можеть быть врем отъ времени измѣняемъ.

За Военного губернатора, Мајоръ ШЕЛЛИ

27 мая 1920 г. г Батумъ

Вниманію Гранданъ!

Kan

1. Елены Фроловны Пашке. Отдается одва вомвата съ рандой, на льты 1755. . шатрасовичт



родяна. 1794. минивыя, время в гланць для На вмя Надеждн Афанасьевны нату релогарска др. предметами подкожное вирасківаніе оспопри зни. Вляваніе 606 и 912. Тимоф'вя Николаевича ботвновъ.	рсатона. 1705. Долгания "Пашего Краз" вазова съ женой. 1769. Михаила Мартиросянца. Вориса Оедоровича Мяч- кова 1771. Луиса Микиртитича Ка- чарова. 1773. Кеворка Хачатуровича Арутюно.а. 1775. Вартана Сира ановича Терь Аоетисянца. 1785. Вартана Сира ановича терь Аоетисянца. 1785. Вартана Сира ановича Мухсихчьянца. Алоянца. 1785. Хачатура Галустовича Микиртычева. 1784. Оедора Васильевича Але ксанова. 1706. Ввенья Ивановича Шю- офе 1797. Леонтины јосифовны Шук стеръ 1748. Агменака Гавриловича Баседянца. 1788. Агменака Гавриловича Мотевоса Оганесовича Каларянца 1796. Виснья Ивановича Шю- офе 1797. Леонтины јосифовны Шук стеръ 1748. Агменака Гавриловича Баседянца. 1790. Николая Ивановича Зоем цева 1788. Мотевоса Оганесовича Каларянца 1790. Николая Ивановича Зоем цева 1788. Мотевоса Оганесовича Донелянца 1790. Николая Ивановича Зоем цева 1788. Мотевоса Оганесовича Донелянца 1790. Николая Ивановича Зоем цева 1796. Николая Ивановича Зоем цева 1796. Николая Ивановича Зоем цева 1788. Мотевоса Оганесовича Донелянца 1790. Соломона Александрови- ча Тупашвили 1791. Натотевоса Останесовича Соломона Александрови- ча Тупашвили 1791. Соломона Александрови- ча Тупанавили 1791. Катара Баселана, каранара санала, карана санала, каранара с	Чаносая 4: Тавефонь 13:       Каносая А: Тавефонь 13:       Каносая А: Тавефонь 4:       Каносая А: Тавефонь 4:       Каносая А: Тавефонь 4:       Каносая       Сара 2:       Аносая       Валиста       Каноса       Валиста       Валиста <tr< th=""><th>премъ оть 10-12 дня м оть 6-8 ч. вечера кромв воскрессвій. Ольгинская № 11 уголь Тафлисской Акушерка фельдшерниа М И Б а р т о Ш ъ ть мног. прак. даеть совѣты бе ремен. и рож. новѣйш. спо юбъ прот. берем. женск. бол. подк. варыск. ослонр. массажь фезіологіи влив. и т д. 10жел. им. всегда врачь хирургь Есть комнаты для пріваж. Пріемъ съ 9-11 и 4-6 ч. Маріинскій проса. № 65 Докторъ медицины Берл. унив. С. Я. КЕЛЬЗОНЪ. Ухо, горло, носъ, СИФИЛИСЪ, ветер. Электр. дечебный кабинетъ ШЕРБХАЛЪ на Комар. № 35. пріемъ 9-12-4-6 И Оскторъ медицина больз. пріемъ по женскимъ болѣз- нямъ (хирургическ.) и аку- церству ежедневно кромѣ воскресенья, отъ 4-5<sup>1</sup>/<sub>3</sub> ч.в. Родильный пріютъ П А В Л О В О Й пріемъ во всякое время дня и почк. Амбулаторное леченіе отъ</th><th>4 исключительно для жени Шеленевская д. м 5. А-рь 1. А. Аубосорски (изъ Петрограда) Спеціально триперъ его об ствія и селожненія. Урет ия и цистоскопія Сифались – 914] Легеніе головой се и 10. угр. 10–13, веч. 4 Адр. Маріянскій пр. 32, ва ивш. амбулагорной лечебя Сольвим крови МАЛЯРІ в ен послівдствія анализь пріемь ежедневно оть 10–1 д. Миерегинскій пер. я. М Иріз базарь, радом Гол скимь Удракленіемь.</th></tr<>	премъ оть 10-12 дня м оть 6-8 ч. вечера кромв воскрессвій. Ольгинская № 11 уголь Тафлисской Акушерка фельдшерниа М И Б а р т о Ш ъ ть мног. прак. даеть совѣты бе ремен. и рож. новѣйш. спо юбъ прот. берем. женск. бол. подк. варыск. ослонр. массажь фезіологіи влив. и т д. 10жел. им. всегда врачь хирургь Есть комнаты для пріваж. Пріемъ съ 9-11 и 4-6 ч. Маріинскій проса. № 65 Докторъ медицины Берл. унив. С. Я. КЕЛЬЗОНЪ. Ухо, горло, носъ, СИФИЛИСЪ, ветер. Электр. дечебный кабинетъ ШЕРБХАЛЪ на Комар. № 35. пріемъ 9-12-4-6 И Оскторъ медицина больз. пріемъ по женскимъ болѣз- нямъ (хирургическ.) и аку- церству ежедневно кромѣ воскресенья, отъ 4-5 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> ч.в. Родильный пріютъ П А В Л О В О Й пріемъ во всякое время дня и почк. Амбулаторное леченіе отъ	4 исключительно для жени Шеленевская д. м 5. А-рь 1. А. Аубосорски (изъ Петрограда) Спеціально триперъ его об ствія и селожненія. Урет ия и цистоскопія Сифались – 914] Легеніе головой се и 10. угр. 10–13, веч. 4 Адр. Маріянскій пр. 32, ва ивш. амбулагорной лечебя Сольвим крови МАЛЯРІ в ен послівдствія анализь пріемь ежедневно оть 10–1 д. Миерегинскій пер. я. М Иріз базарь, радом Гол скимь Удракленіемь.
	Мотевоса Оганесовича Донелянца 1790 Соломона Александрови- ча Тупашвили 1791. Амаяка Мурадовича Му- родяна. 1794. Тимофъя Николаевича	те платы на 60°/, контора нашла возможность увеличит расцѣнку на 20-25°, лав я в Утеряно свильтельст. Инженеръ Цутей Сосбщево согласевъ за ко нату редетировать вли готовит	ПАВЛОВОИ пріємъ во всякое время дня и почи. Амбулаторное леченіе отъ почи. Амбулаторное лечение почи. П. Амбулаторное леченіе отъ почи. Амбулаторное состава сос	Нуріз базарь, радонь Гри скимь Уаравленіень. <b>Д-ръ Ш. Б. Гариб</b> я Ваутреннія и велергаческій зам. Ваявалія 606 и 914.

Tusorpadia X. M Illuacecuaro - baryub